

AUTARK TOURBILLON

使用手冊

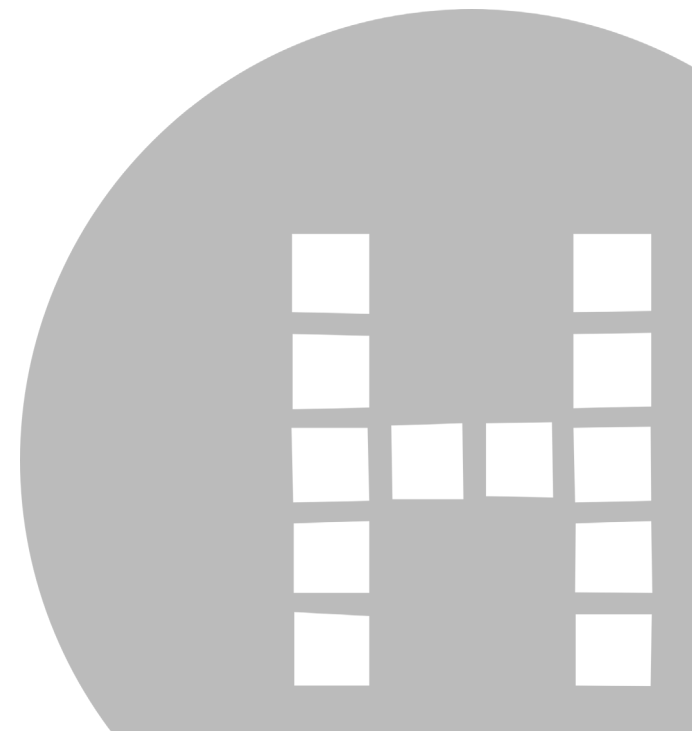


HORAGE

親愛的客戶，

恭喜您擁有新款HORAGE Autark陀飛輪腕錶，我們希望它在未來能為您帶來更多歡樂。

在使用Autark陀飛輪腕錶之前，請務必閱讀以下「重要資訊」和「操作說明」。



重要訊息

請注意：為了確保您的HORAGE陀飛輪腕錶的可靠性，我們為您提供了一份簡短的建議清單。

Autark陀飛輪腕錶搭載K-TMR微型自動盤自動上鍊機芯。當被佩戴在手腕上或放在腕錶上鍊器中時，它將自動上鍊。如果腕錶有一段時間沒有配戴，機芯也沒有運轉，則需要手動上鍊幾圈，然後腕錶才會開始運轉。您可以透過錶冠為腕錶手動上鍊。

- 腕錶停走時，首先應順時針旋轉錶冠約20次，為機芯上鍊。
- 上鍊產生的能量儲存在機芯主發條盒內的發條中，這種能量儲存被稱為腕錶的動力儲存。
- Autark陀飛輪腕錶的動力儲存超過三天，約72小時。不配戴時，上滿發條的腕錶的動力儲存可能會比三天稍長一些，但三天後能量的振幅或一致性將會降低，可能會影響腕錶的精準度。



使用說明

- Autark陀飛輪腕錶的精確度以三天的運行時間為單位計算，因此為確保您的腕錶保持精準，請務必確保在三天內佩戴或是手動上鍊過您的腕錶。
- 雖然我們的機芯採用矽擒縱機構，在日常磁場中表現良好。但極強的磁力仍會對任何機械錶的性能產生負面影響。
- 我們建議您讓Autark陀飛輪腕錶遠離磁鐵、電池或其他發出強磁場的裝置。。
- Autark陀飛輪腕錶非常可靠，但作為精密機械腕錶，其可動零組件眾多，請避免讓腕錶遭受撞擊或跌落等。
- 為確保您的腕錶防水深度達到錶殼上標註的最大防水深度，請務必將錶冠完全推入(位置0)。
- 隨著時間的推移，衝擊力以及與汽油、黏合劑、油漆、清潔噴劑等物質的化學反應都會影響防水性能。



使用說明

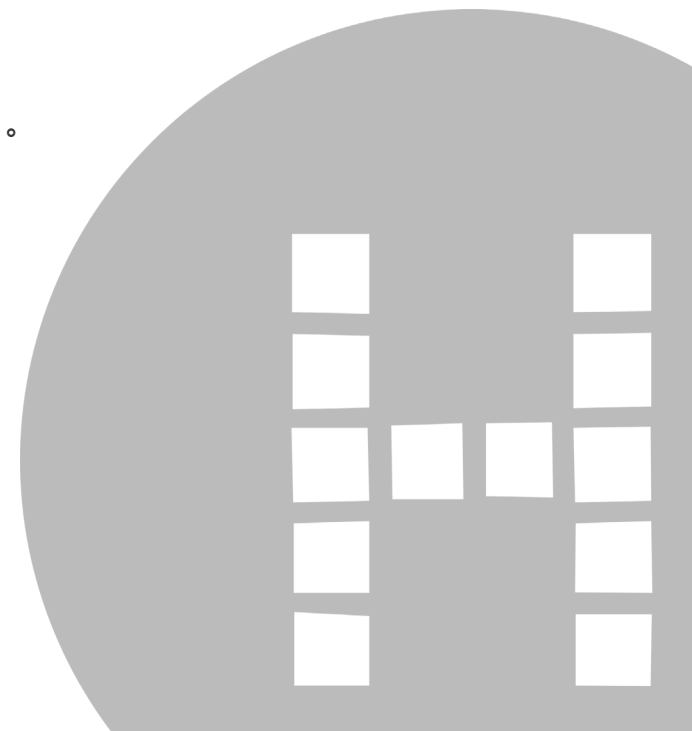
- 過度、持續轉動錶冠會縮短防水密封圈的使用壽命。如果您經常配戴腕錶入水，建議您每三年到有資質的鐘錶服務中心進行一次防水性能檢查。
- 您可能會不時想清潔腕錶。在此之前，請依照操作說明的要求取下皮錶帶（如有）。
- 最好使用一個塑膠或橡膠小碗，裝入溫水和溫和的清潔劑。在將錶殼放入溫水之前，請務必檢查錶冠是否處於推入和關閉的位置。
- 用柔軟的棉布輕輕擦拭錶殼。完成後用清水沖洗錶殼，接著用柔軟的乾棉布拍乾，最後用超細纖維布擦拭。



概覽

- 1 動力儲存指示器 (如有*)
- 2 分針
- 3 錶冠
- 4 時針

*灰色錶盤上設有動力儲存指示，秋鮭紅色錶盤上也可選配動力儲存指示。



AUTARK TOURBILLON
K-TMR MICRO ROTOR TOURBILLON





位置0：錶冠處於被推回的初始位置

- 0 錶冠完全緊貼錶殼，當錶冠位於此位置時，保養得宜的腕錶防水深度與錶殼背面標註的深度一致。

位置0：上鍊位置

- 0** • 錶冠位在此位置時，您可以順時針旋轉錶冠為腕錶手動上鍊。
- 連續轉動錶冠30或更多圈，以確保有足夠的動力儲存。如果您的腕錶配有動力儲存指示器，則會顯示腕錶何時上滿鍊。
- 機芯具有過度上鍊保護裝置，因此腕錶不會過度上鍊。由於這是一款微型自動盤自動上鍊錶，佩戴時手腕上的每次運動都會為腕錶上鍊。



位置1：設定時間

- **1**
- 將錶冠向外拉至第一檔 (也稱為位置1)，順時針旋轉錶冠以正確設定時針和分針。
 - 完成時間設定後，請務必將錶冠推至位置0，以確保防水性能。





Horage微調錶扣 (HMAC)

- 金屬錶鍊的錶扣配備了Horage微調錶扣(HMAC)。此扣環可以以1毫米為單位調整10毫米的長度。
- 若要將錶扣調至最長(延伸)狀態,錶扣必須處於開啟狀態。按下扣環內側中心的方形孔,然後拉動使其變長。
- 只需將其推入,即可縮短錶鍊。也可以在錶扣閉合和腕錶佩戴在手腕上時操作。

AUTARK TOURBILLON

K-TMR MICRO ROTOR TOURBILLON

12



HORAGE SA Factory 1
Solothurnstrasse 1, 2504 Biel, Switzerland
www.horage.com

HORAGE